

**ROMÂNIA**  
**JUDEȚUL GIURGIU**  
**CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU**

**HOTĂRÂRE**

privind încheierea unui Parteneriat între Județul Giurgiu și Județul Călărași pentru realizarea Proiectului „Modernizare DJ 412 – Vărăști – DN4”

**CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU,**  
întrunit în ședință ordinară,

Având în vedere:

- referatul de aprobare nr.16450 din 19 iulie 2023 al președintelui;
- raportul de specialitate nr.16456 din 19 iulie 2023 al Serviciului Juridic-contencios și contracte;
- avizul nr.109/20.07.2023 al Comisiei buget, finanțe, economie, fonduri europene și mediu de afaceri;
- avizul nr.83/20.07.2023 al Comisiei pentru investiții, patrimoniu, urbanism și infrastructură;
- avizul nr.128/20.07.2023 al Comisiei juridice, ordine publică și situații de urgență;
- prevederile Hotărârii nr.146 din 26 august 2021 a Consiliului Județean Călărași privind transmiterea unui sector din drumul județean DJ 412 din domeniul public al Județului Călărași în domeniul public al Județului Giurgiu, ale Hotărârii nr.222 din 24 septembrie 2021 a Consiliului Județean Giurgiu privind trecerea în domeniul public al Județului Giurgiu și în administrarea Consiliului Județean Giurgiu a unui sector din DJ 412, modificată prin Hotărârea nr.89 din 11 mai 2022;
- prevederile art.173 alin.(1) lit.e), alin.(7) lit.c), art.182 alin.(1) și alin.(4) raportat la art.139 alin.(3) lit.f), art.197 alin.(1), (3)-(5) și art.200 din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;
- prevederile art.35 alin.(1) din Legea nr.273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul art.196 alin.(1) lit.a) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

**HOTĂRĂȘTE:**

**Art.1.** Se aprobă încheierea unui Parteneriat între Județul Giurgiu și Județul Călărași pentru realizarea Proiectului „Modernizare DJ 412 – Vărăști – DN4”, prevăzut în Anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art.2.** Se împuternicește președintele consiliului județean să semneze Acordul de Parteneriat.

**Art.3.** Prezenta hotărâre se comunică Instituției Prefectului-județul Giurgiu în vederea exercitării controlului de legalitate, Consiliului Județean Călărași, Serviciului Buget-finanțe și contabilitate, Direcției Patrimoniu, coordonare servicii publice de interes județean și administrativ, Serviciului juridic-contencios și contracte, pentru ducere la îndeplinire și se aduce la cunoștința publică prin grija secretarului general al județului.

PREȘEDINTE,  
Dumitru BEIANU

CONTRASEMNEAZĂ,  
SECRETAR GENERAL AL JUDEȚULUI,  
Aurelia BREBENEL

**Giurgiu, 27 iulie 2023**  
**Nr.210**

Adoptată cu 31 voturi „pentru”, 0 voturi „împotriva” și 0 „abțineri”.

## ACORD DE PARTENERIAT

încheiat pentru realizarea Proiectului „Modernizare DJ 412 – Vărăști – DN4”

Acordul de parteneriat este supus legislației din România și se încheie pentru întreaga perioadă de realizare și monitorizare a investiției.

Prezentul acord de parteneriat se încheie în temeiul Hotărârii nr. \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_\_ a Consiliului Județean Giurgiu și a Hotărârii nr. \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_\_ a Consiliului Județean Călărași.

### Art.1. Părțile

1. **JUDEȚUL GIURGIU**, cu sediul în municipiul Giurgiu, str.București, nr.10, reprezentat legal prin Președinte \_\_\_\_\_, în calitate de **Partener 1**  
și
2. **JUDEȚUL CĂLĂRAȘI**, cu sediul în municipiul Călărași, str. 1 Decembrie 1918, nr.1, reprezentat legal prin Președinte \_\_\_\_\_, în calitate de **Partener 2**,

au convenit următoarele:

### Art.2. Obiectul și scopul parteneriatului

- (1) Obiectul acestui acord de parteneriat este realizarea și implementarea Proiectului „Modernizare DJ 412 – Vărăști – DN4”.
- (2) Scopul acordului de parteneriat este de a realiza dezvoltarea infrastructurii de transport județean prin derularea în comun a operațiunilor administrative și financiare pentru respectarea categoriei funcționale a drumurilor județene, respectiv exproprierea pentru cauză de utilitate publică a suprafețelor de teren proprietate privată adiacente DJ 412 de la km 25+492 - 28+800 (intersecție DN4).

### Art.3. Principiile de bună practică ale parteneriatului

- (1) Părțile trebuie să contribuie la realizarea Proiectului și să își asume rolul lor în cadrul acestuia, în condițiile prezentului Acord de Parteneriat.
- (2) Părțile trebuie să se consulte în mod regulat și să se informeze asupra tuturor aspectelor privind evoluția Proiectului.
- (3) Părțile trebuie să implementeze activitățile cu respectarea celor mai înalte standarde profesionale și de etică.
- (4) Părțile sunt obligate să respecte regulile referitoare la conflictul de interese și regimul incompatibilităților, și în cazul apariției unei asemenea situații, să dispună luarea măsurilor care să conducă la stingerea acesteia și evitarea producerii unei situații similare în viitor.
- (5) Părțile înțeleg și acceptă faptul că vor răspunde individual pentru realizarea angajamentelor asumate de fiecare dintre aceștia în implementarea Proiectului conform Cererii / Contractului de finanțare.

### Art.4 Obligațiile părților

#### 4.1 Partenerul 1 are următoarele obligații:

- a) Va vira Partenerului 2 sumele necesare achiziționării serviciilor de consultanță în domeniul exproprierei pentru cauză de utilitate publică a suprafețelor de teren proprietate privată necesare reîntregirii suprafeței DJ 412 în vederea respectării categoriei funcționale a acestuia.

- b) Va solicita Partenerului 2, după intabularea suprafețelor de teren expropriate, și va prelua în proprietate suprafețele de teren expropriate, necesare reîntregirii suprafeței DJ 412 aferent Proiectului.
- c) Va efectua operațiunile administrative de alipire a suprafețelor transmise în proprietate care formează obiectivul DJ 412 aferent Proiectului și intabularea acestuia ca drum județean.
- d) Va asigura implementarea Proiectului pentru care a fost depusă cererea de finanțare, după semnarea contractului de finanțare.
- e) Va contracta serviciile de realizare a auditului de siguranță a DJ 412 aferent Proiectului.
- f) Va derula procedurile de achiziție, în calitate de autoritate contractantă, pentru procedurile necesare implementării proiectului, respectiv derularea procedurilor de achiziție în vederea contractării serviciilor de supervizare, proiectare, execuție, precum și alte achiziții necesare implementării Proiectului, inclusiv încheierea și derularea contractelor aferente.
- g) Va derula formalitățile necesare întocmirii cererilor de prefinanțare/rambursare/plată și va monitoriza implementarea Proiectului.
- h) Va deconta din surse financiare proprii sau fonduri nerambursabile lucrările/serviciile executate de către executanții/prestatorii de lucrări/servicii;
- i) Va recepționa obiectivul prin întocmirea proceselor- verbale de recepție la terminarea lucrărilor în condițiile prevăzute de lege. La recepția obiectivului, Partenerul 2 va participa în calitate de invitat;
- j) Va răspunde de întreținerea curentă și periodică pe durata de garanție acordată lucrărilor;
- k) Va realiza recepția la expirarea perioadei de garanție acordată lucrărilor. La recepția finală a obiectivului, Partenerul 2 va participa în calitate de invitat;
- l) Va transmite către Partenerul 2 dreptul de proprietate a obiectivului la expirarea termenului de monitorizare a Proiectului.

#### **4.2. Partenerul 2 are următoarele obligații:**

- a) Va achiziționa servicii de consultanță în domeniul exproprierii pentru cauză de utilitate publică a suprafețelor de teren proprietate privată necesare reîntregirii suprafeței DJ 412 în vederea respectării categoriei funcționale a acestuia.
- b) Va realiza, în calitate de expropriator, procedura de expropriere pentru cauză de utilitate publică a suprafețelor de teren proprietate privată necesare reîntregirii suprafeței DJ 412 în vederea respectării categoriei funcționale a acestuia, conform Legii nr. 255/2010 privind exproprierea pentru cauză de utilitate publică, necesară realizării unor obiective de interes național, județean și local;
- c) Va suporta din bugetul propriu toate costurile necesare realizării procedurii de expropriere;
- d) Va intabula dreptul de proprietate publică a suprafețelor de teren expropriate;
- e) Va transmite către Partenerul 1 dreptul de proprietate a suprafețelor expropriate;
- f) Va participa, în calitate de invitat, la recepția la terminarea lucrărilor și la recepția finală la expirarea perioadei de garanție acordată lucrărilor;
- g) Va prelua în proprietate obiectivul realizat la expirarea perioadei de monitorizare a Proiectului.

#### **Art.5. Responsabilități și angajamente financiare între parteneri**

1. Partenerul 1 va suporta cheltuielile necesare realizării Proiectului prevăzute la art.4.1 alin.(1), alin.(3), alin.(6) și alin.(9).
2. Partenerul 2 va suporta cheltuielile prevăzute la art.4.2 alin.(1)-(2), necesare exproprierii pentru utilitate publică a suprafețelor de teren proprietate privată necesare reîntregirii suprafeței DJ 412 în vederea respectării categoriei funcționale a acestuia.

#### **Art.6. Perioada de valabilitate a acordului de parteneriat**

Perioada de valabilitate a Acordului de parteneriat începe la data semnării prezentului Acord de parteneriat și încetează la data transmiterii în proprietatea Partenerului 2 a obiectivului DJ 412 – Vărăști – DN4.

### **Art.7. Drepturile și răspunderea partenerilor**

- (1) Partenerii au dreptul să solicite furnizarea oricăror informații și documente legate de Proiect, inclusiv în scopul elaborării rapoartelor de progres și a cererilor de prefinanțare/plată/rambursare.
- (2) Partenerii au dreptul la fondurile obținute din procesul de rambursare pentru cheltuielile angajate de către aceștia, care au fost certificate ca eligibile.
- (3) Partenerii își asumă întreaga răspundere privind realizarea Acordului de Parteneriat corespunzător cu obligațiile care revin fiecăruia.
- (4) Partenerii își asumă responsabilitatea în fața terților, inclusiv răspunderea pentru fapte sau prejudicii de orice fel cauzate în limita derulării prezentului Acord.
- (5) Neîndeplinirea culpabilă de către un partener a obligațiilor asumate prin prezentul Acord, conduce la obligarea partenerului în culpă la acoperirea prejudiciilor produse celui alt partener.

### **Art.8. Raporturile dintre parteneri**

- (1) Partenerii se vor consulta cu regularitate despre progresul în implementarea proiectului.
- (2) Partenerii sunt responsabili în situația recuperării cheltuielilor proprii afectate de neregulile identificate în cadrul proiectului, conform notificărilor și titlurilor de creanță emise pe numele său de către AM.
- (3) În raporturile dintre părți, fiecare parte răspunde doar pentru realizarea activităților ce îi revin și nici una dintre părți nu este în nici un fel răspunzătoare pentru activitățile realizate de cealaltă parte.
- (4) În termen de maximum 10 zile lucrătoare de la primirea de la Autoritatea de Management a contractului de finanțare /actelor adiționale semnate, Partenerul 1 are obligația de a transmite Partenerului 2 câte o copie a acestor documente.

### **Art.9 Achiziții publice**

- (1) Achizițiile publice derulate în scopul realizării Proiectului vor fi făcute de către parteneri cu respectarea legislației privind achizițiile publice, a condițiilor din contractul de finanțare și a instrucțiunilor emise de AM și/sau alte organisme abilitate.

### **Art.10 Proprietatea**

- (1) Pe durata derulării lucrărilor de ”Modernizare DJ 412 – Vărăști – DN4”, precum și până la expirarea perioadei de monitorizare a Proiectului, obiectivul se va afla în proprietatea publică a Partenerului 1.
- (2) La expirarea perioadei de monitorizare a Proiectului, Partenerul 1 va transmite proprietatea obiectivului Partenerului 2.
- (3) Părțile au obligația să se asigure că nu vor desfășura activități economice în scopul obținerii de venituri/profit din documentațiile tehnico-economice elaborate sau din utilizarea infrastructurii/ aplicațiilor informatice realizate, în afara activităților pentru care a fost finanțat proiectul prin acordarea dreptului de utilizare a acestora către terțe părți (infrastructura și echipamentele care fac obiectul proiectului finanțat prin fonduri publice nu pot fi utilizate în alt scop/cu altă destinație decât cea principală), cu excepția aplicării legislației în vigoare de utilizare a amprizei și zonei de siguranță a drumurilor.

### **Art.11 Încetarea Acordului de parteneriat**

- (1) Prezentul Acord încetează la data apariției unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii acestuia și care împiedică realizarea Proiectului.

### **Art.12 Forța majoră**

- (1) Prin forță majoră se înțelege orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil intervenit după data semnării Acordului de parteneriat, care împiedică executarea în tot sau în parte a Acordului de parteneriat și care exonerează de răspundere partea care o invocă.
- (2) Pot constitui cauze de forță majoră evenimente cum ar fi: calamitățile naturale (cutremure, inundații, alunecări de teren), război, revoluție, embargo, pandemie.

(3) Partea care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți cazul de forță majoră, în termen de 5 zile de la data apariției și de a dovedi existența situației de forță majoră în baza unui document eliberat sau emis de către autoritatea competentă, în termen de cel mult 15 zile de la data comunicării acestuia. De asemenea, are obligația de a comunica data încetării situației de forță majoră, în termen de 5 zile.

(4) Părțile au obligația de a lua orice măsuri care le stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor acțiunii de forță majoră.

(5) Dacă partea care invocă forța majoră nu procedează la notificarea începerii și încetării cazului de forță majoră, în condițiile și termenele prevăzute, va suporta toate daunele provocate celeilalte părți prin lipsa de notificare.

(6) Executarea Acordului de parteneriat va fi suspendată de la data apariției cazului de forță majoră pe perioada de acțiune a acesteia, fără a prejudicia drepturile ce se cuvin părților.

(7) În cazul în care forța majoră și/sau efectele acesteia obligă la suspendarea executării prezentului Acord de parteneriat pe o perioadă mai mare de 3 luni, părțile se vor întâlni într-un termen de cel mult 10 zile de la expirarea acestei perioade, pentru a conveni asupra modului de continuare, modificare sau încetare a Acordului de parteneriat.

### **Art.13 Legea aplicabilă**

(1) Prezentului Acord de parteneriat i se va aplica legislația românească și va fi interpretat în conformitate cu aceasta.

(2) Pe durata prezentului Acord de parteneriat, părțile vor avea dreptul sa convină în scris asupra modificării anumitor clauze, prin act adițional, oricând interesele lor cer acest lucru sau când aceste circumstanțe au loc și nu au putut fi prevăzute în momentul în care s-a încheiat prezentul Acord de Parteneriat.

### **Art. 14 Dispoziții finale**

(1) Comunicarea între părți se va realiza prin scrisoare oficială și/sau poștă electronică. Adresele de e-mail care vor fi utilizate în acest scop vor fi comunicate în scris ulterior.

(2) Toate posibilele dispute rezultate din prezentul acord de parteneriat sau în legătură cu el, pe care părțile nu le pot soluționa pe cale amiabilă, vor fi soluționate de instanțele competente.

Prezentul acord de parteneriat s-a încheiat astăzi, \_\_\_\_\_, în patru exemplare identice, câte 2 pentru fiecare parte.

**JUDEȚUL GIURGIU,**  
**prin**

Președinte

**JUDEȚUL CĂLĂRAȘI,**  
**prin**

Președinte

PREȘEDINTE,  
Dumitru BEIANU

SECRETAR GENERAL AL JUDEȚULUI,  
Aurelia BREBENEL